

Distr.: General
14 September 2004
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

عملاً بقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، أتشرف بأن أبعث إليكم التقرير المرفق
عن تواجد الأمن الدولي في كوسوفو والذي يغطي الفترة من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٤.
وأكون ممتناً لو تفضلتم بتوجيه نظر أعضاء مجلس الأمن إليه.

(توقيع) كوفي ع. عنان



المرفق

التقرير الشهري للأمم المتحدة عن عمليات قوة كوسوفو

- ١ - يغطي هذا التقرير الفترة من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٤.
- ٢ - وحتى ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٤، بلغ العدد الإجمالي للجنود في مسرح العمليات ١٧ ٧٢٨، بمن فيهم ٣ ٠٦٨ جندياً من البلدان غير الأعضاء بحلف شمال الأطلسي (الناتو).
- ٣ - ولم يطرأ أي تغيير على وضع مساهمات البلدان الأعضاء/غير الأعضاء بحلف الناتو.

الآمن

- ٤ - تتسم الحالة العامة في كوسوفو بالهدوء النسبي ولكنها غير مستقرة، مع احتمال وقوع أعمال عنف فيما بين الأعراق. ولم ينتشر الاحتجاج العام على اللامركزية في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة^(١) إلى كوسوفو؛ وتراقب قوة كوسوفو هذا الوضع عن قرب.
- ٥ - وكان عدد أعمال العنف داخل الأعراق أو فيما بينها منخفضاً. وخلال الشهر، أُبلغ عن أربعة حوادث كانت موجهة من ألبان كوسوفو ضد صرب كوسوفو أو أشقائهم.
- ٦ - وظل التهديد الموجه إلى قوة كوسوفو منخفضاً نسبياً طوال الشهر.
- ٧ - وأُبلغ عن ما مجموعه ٥٩ حادثة تتعلق بالمخدرات، والأسلحة، ونشاط التهريب في تموز/يوليه ٢٠٠٤. ويمثل هذا ٣٧ في المائة زيادة بالمقارنة بالشهر السابق. وتزايدت الحوادث المتصلة بالمخدرات والتهريب وتزييف العملة، بينما انخفضت حالات العثور على أسلحة غير مشروعة.
- ٨ - وواصلت قوة كوسوفو عملياتها لتأمين مسرح العمليات لتلافي العنف العرقي وحماية معازل الأقليات ومواقع التراث. وظلت قوة كوسوفو متيقظة لمنع أي تهديدات محتملة موجهة إلى المنظمات الدولية والقواعد العسكرية. وواصلت قوة حلف الناتو تحسين قدراتها لمكافحة التجمهر والشغب.

(١) تعترف تركيا بجمهورية مقدونيا باسمها الدستوري.

امتثال جيش صربيا والجبل الأسود والشرطة الخاصة التابعة لوزارة الشؤون الداخلية

٩ - لم يتم الإبلاغ عن أي انتهاكات للاتفاق التقني العسكري خلال شهر تموز/يوليه ٢٠٠٤.

فيلق حماية كوسوفو

١٠ - تتألف العضوية الحالية لفيلق حماية كوسوفو من ٩٨٦ ٢ عضوا عاملا، بمن فيهم ١٤٢ من الأقليات، منهم ٣٢ من الصرب. وتشمل قائمة قوة أفراد الاحتياطي ٨٣٨ ١ عضوا ينتمي ١٧ منهم للأقليات. وتوضح النتائج انخفاض نسبة الأقليات بفيلق حماية كوسوفو. ومن دواعي الانشغال أنه لا توجد شواغر كافية في قائمة قوة الأفراد العاملين مخصصة للأقليات لشغلها بغية بلوغ هدف تخصيص ١٠ في المائة للأقليات في فيلق حماية كوسوفو.

١١ - وخلال شهر تموز/يوليه ٢٠٠٤، جرت عمليات نداء قوائم الأسماء في ٢٩ وحدة تابعة لفيلق حماية كوسوفو. وبلغ عدد الأفراد في إجازات مرضية أو غيرها معدلا غير مقبول يبلغ نحو ٢٠ في المائة.